



| godzina odjazdu departure time | peron tor platform track | pociąg train | godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops | godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station) |
|-----------------------------------|-----------------------------|---------------------|---|---|
| 19:35 BUS | | PR - R 44264 | Wistka 19:50, Dubidze-Kolonia 20:01, Dubidze 20:10, Nowa Brzeźnica 20:23, Ważne Młyny 20:35 , Stary Broniszew 20:45, Cykarzew Północny 20:48, Stary Cykarzew 20:50, Mykanów 20:54, Rząsawa 20:58, Częstochowa Aniołów 21:06, 20-21 VI. | Częstochowa 21:13 |
| 19:39 | 1 1 | PR - R 14200 | Wistka 19:43, Dubidze-Kolonia 19:47, Dubidze 19:50, Nowa Brzeźnica 19:54, Ważne Młyny 19:58, Stary Broniszew 20:03, Cykarzew Północny 20:06, Stary Cykarzew 20:09, Mykanów 20:12, Rząsawa 20:17, Częstochowa Aniołów 20:25, 30 VI-17 VII. | Częstochowa 20:32 |
| 19:55 BUS | | PR - R 14200 | Wistka 20:10, Dubidze-Kolonia 20:21, Dubidze 20:30, Nowa Brzeźnica 20:43, Ważne Młyny 20:55 , Stary Broniszew 21:19, Cykarzew Północny 21:22, Stary Cykarzew 21:25, Mykanów 21:28, Rząsawa 21:33, Częstochowa Aniołów 21:40, 20-21 VI. | Częstochowa 21:45 |
| 20:06 | 1 1 | PR - R 44257 | 18-27 VII. | Chorzew Siemkowice 20:13 |
| 20:08 | 1 1 | PR - R 44211 | 14-19 VI; 22-29 VI. | Chorzew Siemkowice 20:15 |
| 20:12 | 1 1 | PR - R 44211 | 30 VI-17 VII. | Chorzew Siemkowice 20:19 |
| 20:18 BUS | | PR - R 44257 | 20-21 VI. | Chorzew Siemkowice 20:33 |
| 20:23 | 1 1 | PR - R 44211 | 18 VII-29 VIII. | Chorzew Siemkowice 20:30 |
| 20:39 | 1 1 | PR - R 44264 | Wistka 20:44, Dubidze-Kolonia 20:48, Dubidze 20:50, Nowa Brzeźnica 20:53, Ważne Młyny 20:57, Stary Broniszew 21:03, Cykarzew Północny 21:06, Stary Cykarzew 21:08, Mykanów 21:12, Rząsawa 21:16, Częstochowa Aniołów 21:23, 28 VII-29 VIII. | Częstochowa 21:27 |
| 20:51 | 1 1 | PR - R 44264 | Wistka 20:56, Dubidze-Kolonia 21:00, Dubidze 21:02, Nowa Brzeźnica 21:05, Ważne Młyny 21:09, Stary Broniszew 21:15, Cykarzew Północny 21:18, Stary Cykarzew 21:20, Mykanów 21:24, Rząsawa 21:28, Częstochowa Aniołów 21:36, 14-19 VI; 22 VI-27 VII. | Częstochowa 21:43 |
| 20:53 BUS | | PR - R 44211 | 20-21 VI. | Chorzew Siemkowice 21:08 |
| 23:51 | 1 1 | PR - R 44259 | ①-⑦ ∅ 20-21 VI. | Chorzew Siemkowice 23:58 |



objaśnienia skrótów / abbreviations

PR - POLREGIO S.A.

R - REGIO

ŁKA - „Łódzka Kolej Aglomeracyjna” sp. z o.o.

Ł - ŁKA

objaśnienia znaków / symbols

- zastępcza komunikacja autobusowa / rail replacement bus service / Замість потяга курсуватиме автобус
- 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- biletomat w pociągu / Ticket machine in the train / білетомат у потязі
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - bez windy/rampy / wagon with places for people moving on wheelchairs – without the elevator /platform / вагон з місцями для пасажирів na інвалідних візках -без ліфта/пандуса
- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- zmiana usług na trasie pociągu / change services on the route / Зміна послуг
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- w piątki / Fridays / по п'ятницях
- w niedziele / Sundays / по неділях



www.polregio.pl



www.lka.lodzkie.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)

ŁKA - 887 879 980 (7:00-19:00) (koszt według taryfy operatora) / 887 879 980 (7:00-19:00) (connection cost according to operator rates)